

# 抓住心灵的 震颤

[美] 刘 塘 / 著

这是一本极短篇小说集  
每个故事的名称都很特别  
每个故事的主角都很平凡  
每个主角的情感都很伟大

而且  
伟大在那说不出的  
「心灵的震颤」

中国友谊出版公司

抓 住 心 灵 的 震  
颤

〔美〕  
玛  
丽  
·  
布  
朗  
著

# 抓住心灵的震颤

---

◎刘墉 著

图书在版编目(CIP)数据

抓住心灵的震颤 / (美) 刘墉著. - 北京: 中国友谊出版公司, 1997.9

ISBN 7-5057-1401-5

I. 抓… II. 刘… III. 短篇小说 - 作品集 - 美国 - 现代

IV. I712.45

中国版本图书馆CIP数据核字(97)第20684号

书名 抓住心灵的震颤

作者 美国 刘墉

出版 中国友谊出版公司

发行 中国友谊出版公司

经销 新华书店

印刷 北京丰华印刷厂

规格 850×1168毫米 32开本

4.75 印张 107000字

版次 1997年10月第1版

印次 1998年5月北京第2次印刷

印数 1—18000册

书号 ISBN 7-5057-1401-5/C·122

定价 8.20元

地址 北京市朝阳区西坝河南里17号楼

邮编 100028 电话 (010) 64668676

合同登记号: 图字0197-3407

我說：「這就是我所要的。」  
他說：「你真有福，我沒有這種福氣。」  
我說：「我有福氣，因為我有這種福氣。」  
他說：「我沒有這種福氣，因為我沒有這種福氣。」  
我說：「我有這種福氣，因為我有這種福氣。」  
他說：「我沒有這種福氣，因為我沒有這種福氣。」

这是一本极短篇小说集  
每个故事的名称都很特别  
每个故事的主角都很平凡  
每个主角的情感都很伟大  
而且  
伟大在那说不出的  
“心灵的震颤”！

## 【前言】

---

在这个平凡的世界，  
我们最需要的不见得是英雄、伟人，  
而是那种真真切切、实实在在，  
可以不忠于世俗，  
却无负自己良心的人。

---

## 在心灵最微妙的地方

我的心底总藏着三个小故事，每次想起，都一惊。因为我原以为自己很聪明、很客观，直到经历这些故事之后，才发觉许多事，只有亲身参与的人，方能了解。那是人性最微妙的一种感觉，很难用世俗的标准来判断。

当我在圣若望大学教书的时候，有一位同事，家里已经有个蒙古症的弟弟，但是当他太太怀孕之后，居然没作羊水穿刺，又生下个“蒙古儿”。

消息传出，大家都说他笨，明知蒙古症有遗传的可能，还那么大意。我也曾在文章里写到这件事，讽刺他的愚蠢。直

到有一天，他对我说：

“其实我太太去作了穿刺，也化验出了蒙古症，我们决定堕胎。但是就在约好堕胎的那天上午，我母亲带我弟弟一起来。我那蒙古症的弟弟，以为我太太得了什么重病，先拉着我太太的手，一直说保重！保重！又过来，扑在我身上，把我紧紧抱住，说‘哥哥，上帝会保佑你们’。他们走后，我跟太太默默地坐了好久。不错！我是曾经怨父母为什么生个蒙古儿，白花好多时间在他身上。但是，我也发觉，他毕竟是我的弟弟，他那么爱我，而且毫不掩饰地表现出来。我和我太太想，如果肚子里的是个像我弟弟那么真实的孩子，我们能因为他比较笨，就把他杀掉吗？他也是个生命、他也是上帝的赐予啊！所以，我们打电话给医生，说我们不去了……”

二十多年前，我当电视记者的时候，有一次要去韩国采访亚洲影展。

当时去外国的手续很难办，不但要各种证件，而且得请公司的人事和安全单位出函。

我好不容易备妥了各项文件，送去给电影协会代办的一位先生。可是才回公司，就接到电话，说我少了一份东西。

“我刚刚才放在一个信封里交给您啊！”我说。

“没有！我没看到！”对方斩钉截铁地回答。

我立刻冲去了西门町的影协办公室，当面告诉他，我确实自己细细点过，再装在牛皮纸信封里交给了他。

他举起我的信封，抖了抖，说：“没有！”

“我人格担保，我装了！”我大声说。

“我也人格担保，我没收到！”他也大声吼回来。

“你找找看，一定掉在了什么地方！”我吼得更大声。

“我早找了，我没那么糊涂，你一定没给我。”他也吼得更响。

眼看采访在即，我气呼呼地赶回公司，又去一关、一关，“求爷爷、告奶奶”地办那份文件。就在办的时候，突然接到中影“那个人”的电话。

“对不起！刘先生，是我不对，不小心夹在别人的文件里了，我真不是人、真不是人、真不是人……”

我怔住了。忘记是怎么挂上那个电话的。

我今天也忘记了那个人的长相。但不知为什么，我总忘不了“他”，明明是他错，我却觉得他很伟大，他明明可以为保全自己的面子，把发现的东西灭迹。但是，他没这么做，他来认错。

我佩服他，觉得他是一位勇者。

许多年前，我应美国水墨画协会的邀请，担任当年国际水墨画展的全权主审。所谓“全权主审”，是整个画展只由我一个人评审，入选不入选，得奖不得奖，全凭我一句话。他们这样做的目的，一方面是尊重主审，一方面是避免许多评审“品味”相左，最后反而是“中间地带”的作品得奖。不如每届展览请一位不同风格的主审，使各种风格的作品，都有获得青睐的机会。

那天评审，我准备了一些小贴纸，先为自己“属意”的作品贴上，再斟酌着删除。

评审完毕，主办单位请我吃饭，再由原来接我的女士送我回家。

晚上，她一边开车，一面笑着问：

“对不起！刘教授，不知能不能问一个问题。没有任何意思，我只是想知道，为什么那幅有红色岩石和一群小鸟的画，您先贴了标签，后来又拿掉了呢？”

“那张画确实不错，只是我觉得笔触硬了一点，名额有限，只好……”我说，又笑笑：“你认识这位画家吗？”

“认识！”她说：“是我！”

不知为什么，我的脸一下子红了。她是水墨画协会的负责人之一，而且从头到尾跟着我，她只要事先给我一点点暗示，说那是她的画，我即使再客观，都可能受到影响，起码，最后落选的不会是她。

一直到今天，十年了，我都忘不了她。虽然我一点都没错，却觉得欠了她。

三个故事说完了。从世俗的角度，那教授是笨蛋、那影协的先生是混蛋、那水墨画协会的女士是蠢蛋。

但是，在我心中，他们都是最真实的人。在这个平凡的世界，我们需要的，不见得是英雄、伟人，而是这种真真切切、实实在在，可以不忠于世俗，却无负自己良心的人。

每次在我评断一件事或一个人之前，都会想到这三个故

事，他们教了我许多，他们让我用“眼”看，也用“心”看。当我看到心灵最微妙的地方，常会有一百八十度的大转变。

《抓住心灵的震颤》就收集了许多这类的小故事，这些故事的主角都很平凡，有着一切人性的拙劣与崇高。他们藏在这世界的每个角落，且让心灵角落的“那种说不出的东西”，偷偷流露出来。

这本书的出版，也有它的道理——

自从去年，我出版《我不是教你诈》，就有许多意犹未尽的读者，催我写续集。

诚如他们所说，像《我不是教你诈》所描写的人生现象，绝对“写不完”，挟金石堂排行榜连续十一个月第一名的“冲力”，第二集也该早早出笼。

但是，我把第二集压下了，决定先出这本《抓住心灵的震颤》，一方面如同我在《冷眼看人生》之后，出版《冲破人生的冰河》，是为了寒暖的调配；另一方面，我觉得既然在《我不是教你诈》当中，表现的是那“只可意会，不可言传”的狡诈，就该同时写一本在最微妙处，表现爱情、亲情与友情的作品。

书里的故事，多半是真实的，他们都曾经活生生地在我生命中出现。当然，也有些比较神秘的东西，多半来自我的梦境或幻想。故事没有结论，如同人生，本来就没有结论，每个人自己过自己的日子，自己发展出自己的人生哲学，也可以完全没有人生哲学，却充充实实地过一辈子。

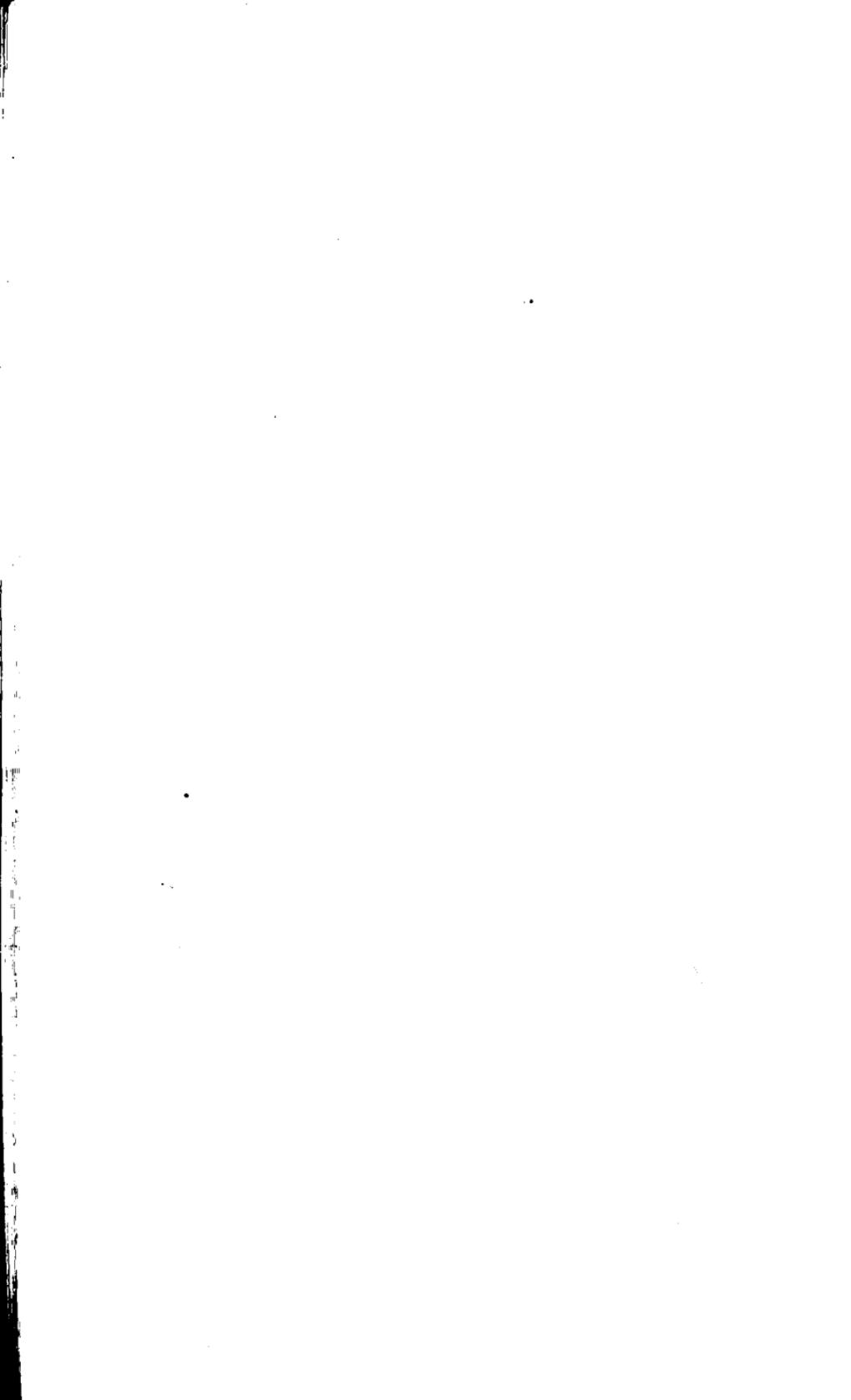
这本书虽是极短篇，但较《冷眼看人生》或《冲破人生的冰

河》为长，在写作技巧、时空跳动上，也比较复杂。我一方面担心少年读者是否能领会，一方面知道不可低估年轻朋友的功力。如果一次没看懂，请多读几遍。我真希望有一天，能接到一个小学的信，告诉我，他非但看得懂，而且已经抓住了在那许多故事中表现的——“心灵的震颤”。

# 目 录

【前言】		66	上辈子的教训
1	在心灵最微妙的地方	70	那只按时出现的小黄狗
【父亲的心愿】		73	狗！对邻居要礼貌
4	你是我一生的陪伴		【小人物的笑与泪】
9	吃得快的人	80	那个上夜班的女人
13	爱娃娃的司机	85	王臭头的梦想
17	总去旅行的爸爸	90	母亲赚的脏钱
22	爸爸心·女儿心	94	误会你十年
【黑色悲喜剧】			【说不出的爱】
28	最后一场清凉秀	102	总是伸着中指的男人
32	小周的如意算盘	106	那一顿烛光晚宴
35	王夫人的小嗜好	109	不一样的情人节
40	生生世世爱你	112	原来你是那个贼
44	阿妈看海豚	117	父亲的那件衣服
46	屁仙		【梦中缘】
【泪眼里的春天】		124	我在来生等你
54	机器战警	128	追逐到终生
57	他们为什么哭	131	昏迷的两天两夜
60	当雕像破碎的时候	135	那个梦里的娃娃
【人狗之间】			

# 父亲的心愿



每一次远行，女儿抱着我哭，我都会哄她，说爹地很快就回来了。

但是车子才离开家门，我自己就落了泪。

我常想，自己的感情是不是太脆弱，哪有大男人为离别而落泪的道理？但是有一天，跟个老朋友说这种感受，听着听着，他居然湿了眼眶。

“我五十岁才生孩子，觉得对他是种亏欠。”他擦着眼泪说：“有时候放完长假，小孩要上学的那天早上，我特别伤心，觉得在一起才几天，他又要走了。”

“你怎不往下想想，再过十几年，他长大了，进入社会，就走得更久更远了。”我说。

“是啊！我还往更远处想，有一天我老得撑不住，就要永远离开他了。”

“所以不要怨孩子走。”我说：“真正离开的是我们。”

或许正因此，年岁愈大，对孩子的依恋愈深。常从自己身上看到父亲的影子，也总在孩子身上，见到自己的小时候。

于是，对我逝去的父亲，也就愈发地怀念。

在这儿，我写了五篇描述父爱的短篇。五个父亲表现爱的方法都不同，甚至有一位不是生父，但那自我牺牲的爱，是一样的。

谨以这五篇“父爱之作”，献给隐藏情感的父亲，也盼望每位子女，能透过这些平凡的父亲的影子，想想自己的父亲。

## 【父亲的心愿】

---

她对大海轻轻地说。  
发觉自己七海漂泊，  
总有着父亲的陪伴；  
不论生与死，  
父亲总在她的身边……

---

## 你是我一生的陪伴

小时候，父亲常带她去爬山，站在山头远眺台北的家。“左边有山、右边也有山，这是拱抱之势，后面这座山接着中央山脉，是龙头。好风水！”有一年深秋，看着满山飞舞的白芒花，父亲指着山说：“爸爸就在这儿买块寿地吧！”“什么是寿地？”“寿地就是死了之后，埋葬的地方。”父亲拍拍她的头。她不高兴，一甩头，走到山边。父亲过去，蹲下身，搂着她，笑笑：“好看着你呀！”

十多年后，她离台念书，回来，又跟着父亲爬上山头。原本空旷的山，已经盖满了坟。父亲带她从一条小路上